Secoris
Software Release Notes

Version 2.03.00

DEUTSCH

Allgemeine Hinweise

Software Update von 2.02.04 auf 2.03.00

- Es ist **zwingend erforderlich** vorab die **Konfiguration** der Zentrale zu **sichern**. Nach Abschluss des Updates kann die Konfiguration (inkl. aller Komponenten-IDs) wiederhergestellt werden.
- Das Update der Sprachdatei ist zwingend VOR dem Update der Anwendungsdatei durchzuführen!
- **Bei erstmaligem Update auf Version 2.03.00: Es ist zwingend erforderlich vorab den Ereignisspeicher (Log/Logbuch) der Zentrale zu exportieren. Nach Abschluss dieses Updates wird der Ereignisspeicher der Zentrale zurückgesetzt. Alle nachfolgenden Ereignisse werden anschließend wieder regulär im Ereignisspeicher aufgezeichnet.**
- Details zum Ablauf siehe Errichter Anleitung.

Aktualisieren der Firmware

- Über das Internet – Wenn Sie das Menü „Errichtermodus“ aufrufen, werden Sie gefragt, ob Sie die Firmware aktualisieren möchten (Voraussetzung: Level 4 Update ist in den Menüs „Errichtermodus“ und „Benutzer“ aktiviert)
- Über eine SD-Karte – Wenn die Firmware in einem INSTALL-Ordner auf der SD-Karte gespeichert ist, können Sie die Firmware mit der Option Upgrade Zentrale aktualisieren
- Verwenden der Weboberfläche der Alarmzentrale

Nähere Details dazu können auch der Errichteranleitung unter Kapitel 4.9 „Aktualisieren der Firmware“ entnommen werden.

ENGLISH

General Notes

Software Update from 2.02.04 to 2.03.00

- It is therefore **mandatory** to do a **backup** of the panel **configuration** before performing the SW update. After completing the SW update, the configuration (incl. device IDs) can be restored.
- The update of the language-file has to be done prior to the update of the firmware!
- **Important: Before updating to version 2.03.00 for the first time, the control panel’s event log must be exported. After the update is completed, the event log will be reset. All subsequent events will be recorded normally**
- Please have a look at installer manual for details.

Upgrading the firmware

- Over the Internet - When you enter the Installer Mode menu, you will be asked if you want to update the firmware (assuming Level 4 Update is enabled in the Installer Mode and User menus).
- Via an SD card - if the firmware is stored in an INSTALL folder on the SD card, you can update the firmware using the Upgrade control panel option
- Using the web interface of the alarm control panel

More details on this can also be found in the installer's manual in chapter 4.9 "Upgrading the Firmware".

ABUS Security Tech Germany

Secoris
Software Release Notes

Software V2.03.00 Kompatibel zu den folgenden Sprachdateien Deutsch V1.21 Englisch V1.15 Spanisch V1.07 Französisch V1.15 Italienisch V1.15 Niederländisch V1.15	Software V2.03.00 Compatible with the language files from below German V1.21 English V1.15 Spanish V1.07 French V1.15 Italian V1.15 Dutch V1.15

S/W Datei-Set

Software **Titel / title**	**Software** **Version**	**Software** **Dateinamen / file names**	**Dateigröße auf Datenträger** **File size on disk**
Core	V2_03_00	Secoris_ESEZ70500_V2_03_00_00015.bin	5.056 MB
Sprachen / Languages			
Deutsch / German	V1_21	abus_Deutsch_V1_21.lng	59 KB
Englisch / English	V1_15	abus_English_V1_15.lng	55 KB
Spanisch / Español	V1_07	abus_Español_V1_07.lng	61 KB
Französisch / Français	V1_15	abus_Français_V1_15.lng	56 KB
Italienisch Italiano	V1_15	abus_Italiano_V1_15.lng	57 KB
Nederlands / Dutch	V1_15	abus_Nederlands_V1_15.lng	54 KB

Die wichtigsten Änderungen	**Most important changes**
Vorbereitung neue Produkte • Unterstützung des ESMO60040 - Secoris Mobilfunkmodul mit WiFi • Unterstützung des FUMO60200 - Secoris Funk-Universalmelder Erweiterungen und Verbesserungen • WebUI Erweiterungen und Verbesserungen • Stabilitätsverbesserungen • Sicherheitsverbesserungen • Fehlerbehebungen • Erweiterung des Test Menüs • Erweiterungen des Logbuchs Änderungen • RF Kanal Voreinstellung auf Kanal 1 geändert	Preparing new products • Support of ESMO60040 - Secoris mobile wireless module + WiFi • Support of FUMO60200 - Secoris wireless universal alarm transmitter Enhancements and improvements • WebUI Enhancements and Improvements • Stability Improvements • Security improvements • Bug Fixes • Test Menu Enhancements • Logbook Enhancements Changes • RF Channel Default Setting Changed to Channel 1